IAN McDONALD

Haroldston House, 29 High Street, Solva, Pembrokeshire SA62 6TE, Wales, UK 00 44 (0)7800 592145 00 44 (0)1437 721404 ian@ianmcdonald.co

PROFILE

With 15 years' experience as a copy-editor and proofreader, and with a former career involving architectural practice and archaeological work, Ian has experience of working on design and technical publications as well as non-fiction works covering current affairs and Middle Eastern/Indian subjects.

ABILITIES

I am a freelance copy-editor and proofreader, trained by Chapterhouse of Exeter, with 15 years' experience.

I originally qualified as an architect, and my initial specialism was in architecture, design and technical publications when I retrained as an editor.

However, I have also spent time working in India - on architectural and archaeology projects - and owing to this connection have also worked on publications related to archaeology and the Middle East/Asia generally.

Through this latter connection, I have gained extensive experience not only of editing in US English but also of working directly with authors - and especially with those for whom English is not a first language. Such work requires a degree of involvement (and tact) beyond the usual copy-editing role.

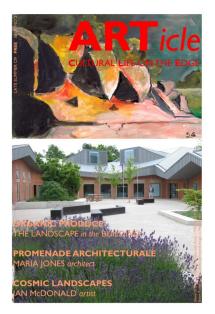
ACHIEVEMENTS

Illustrations: I contributed a series of cartoon illustrations to:

- **RIBA Publications**' book Well Built? A practical guide to building failure.
- **Solva Care:** 'toolkit' promoting pioneering non-profit, social-care initiative.

Series style: I have worked to series styles on:

- **RIBA Publications'** 'Shaping the City' series on five redeveloped UK cities;
- **Continuum Publishing's** 'For the Perplexed' guides to modern philosophers (*Kant* and *Leibniz* volumes); and
- IAI Istituto Affari Internazionali Rome, publisher International Spectator journal, papers series include: 'F|EU|TU|RE': Future of EU-Turkey Relations; 'EU-IDEA'.



Setting styles: I established a series style:

- as part of editing 9 volumes of **RIBAP**'s series '20th-century Architects'; and
- for Laurence King, with 7 volumes of LK's 'Portfolio Skills' series of student guides;

and drew up a House Style Guide for:

RESULTS UK, London-based anti-poverty advocacy outfit.

Translated volumes: Editing/redrafting work on republished/translated books:

- Hassan Fathy: An Architectural Life, major new monograph on the Egyptian pioneer (translated by the American University in Cairo Press from French original).
- Light in Architecture: The Intangible Material, translated and updated for **RIBAP** from bestselling Spanish book, La Materia Intangible, by Elisa Valero Ramos.

Publisher, editor and columnist:

- **ART** *Pembrokeshire*: e-magazine, *ARTicle*: *Cultural Life on the Edge* (1st edition: Summer 2009); 'virtual arts centre' website *ARTists Pembrokeshire* (est. Jul 2010).
- *Forum* piece, **'Schiedhelm's Legacy'** in June 2011 edition of *Architecture Today*.
- Article on Bangalore for *RIBA Journal* 'World Service': series by foreign correspondents on their adopted cities (Aug 1998).
 Article 'Assembled Identity' on regionalism and globalisation in Indian architecture for *Touchstone*: the official journal of the Royal Society for Architects in Wales (April 1998).

Glasgow for People: Graphic designer, co-editor newsletter for Glasgow amenities group on urban transport (1988-91).

QUALIFICATIONS

Copy-Editing/Proofreading: Certificate of Competence, **Chapterhouse** Editorial Skills, Exeter (2003). Architecture: **University of Strathclyde**, Glasgow. RIBA Part 3 Professional Practice Qualification (1991).



Fig 35: Compensation awarded for breach of contract may be less than the cost of correctling the work.

CAREER SUMMARY

Copy-editing/re-writing/working directly with the author

Bloomsbury London:

Vision or Mirage: Saudi Arabia at the Crossroads, by David Rundell.

The 4th Geneva Convention for Civilians: The History of International Humanitarian Law, by Gilad Ben-Nun.

Siobhán Doran Design Berkhamsted:

Photography collections Savoy | The Restoration (2011) and Lanesborough Reimagined (2015). Providing copy, editing and design advice on 22 information plaques on famous scientists associated with the IET (Institution of Engineering and Technology), London - ranging from Michael Faraday to Nicola Tesla.

Lund Humphries London:

Photography and the Art Market by Juliet Hacking; New Art New Markets, expanded edition, by Iain Robertson; Street to Studio by Rafael Schacter.

Insiders/Outsiders: Refugees from Nazi Europe and their Contribution to British Visual Culture, by Monica Bohm-Duchen.

I.B.Tauris Publishers London:

Freedom and Vengeance on Screen: Precarious Lives & the Politics of Subjectivity, study of new US independent cinema. Beirut: Imagining the City: study of Beirut's representation in literature and graphic art from the 1890s to the present day, by Dr Ghenwa Hayek (Assistant Professor of Arabic, Claremont McKenna College, CA).

Independently published / academic work:

Religious & Royal Architecture of the Early Bahmani Period: editing PhD thesis for Athens-based SOAS archaeology scholar. Contributions by same author for **Metropolitan Museum of Art**, NY; and in Silent Splendour: Palaces of the Deccan for **Marg Publications**, Mumbai.

Architecture/Design copy-editing/proofreading

RIBA Publications London:

Copy-editing detailed source books How to Design & Build Your Own Home; Eco-Minimalism; Biomimicry in Architecture; 101 Rules of Thumb for Low-energy Architecture / 101 Rules of Thumb for Sustainable Buildings and Cities.

American University in Cairo Press Cairo/New York:

Copy-editing *Mosques of Egypt*, major study by Islamic scholar Bernard O'Kane. Monographs on architects Hassan Fathy, Abdelhalim Ibrahim Abdelhalim and Ramses Wissa Wassef. *Cairo Since 1900: An Architectural Guide*, Mohamed Elshahed.

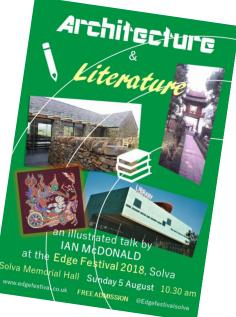
Phaidon Press London:

Proofreading: The Devil's Playground, multi-author book on Nan Goldin; Family: Photographers Photograph their Families.

Editing monographs on John Pawson, Louis Kahn, nendo, Sou Fujimoto, Ron Arad. The Story of the Design Museum by Tom Wilson; Fear and Love and California: Designing Freedom - catalogues to new Design Museum's first two exhibitions.

Park Books Zurich:

Proofreading Baku: Oil and Urbanism by Eve Blau, with photographic essay by Iwan Baan; A Real Living Contact with the Things Themselves: Essays on Architecture by Irénée Scalbert; Close-Up - Ruch & Partner Architekten, monograph.





Further Experience

Artwork: Limited-edition prints in galleries in Wales; Cornwall; Lancashire; and Counties Waterford & Tipperary, Ireland. Exhibitions in Bristol; Exeter; Lauderdale House, London.

Civic Trust Assessor, South Wales: Maggie's Centre, Cardiff (award winner, 2020); Twr y Felin Art Hotel, St Davids (2016); Y Ffwrnes civic theatre, Llanelli (2013).

Illustrated architecture talks: 'Architecture on the Edge' / 'Architecture & Literature' / 'Architecture & Identity': annual talks at Edge Festival Solva, Pembrokeshire; 'Art Housing' / 'Vernacular Travels': talks at Oriel y Parc landscape gallery, St Davids (2019).

Visiting tutor: Dept of Architectural Technology, Pembrokeshire College, Haverfordwest (2012); University of Bath, Dept of Architecture & Civil Engineering (2004); Welsh School of Architecture, Cardiff (2001/02).

Architecture:

- **Niall Phillips Architects** Bristol: Job architect on £3 million refurbishment/extension to City Art Gallery, Wolverhampton. Design architect on Cardiff Castle Visitors' Centre.
- Architekturbüro Professor Manfred Schiedhelm (ex-Team X) Berlin: Job architect on social-housing schemes for Wiesbaden, west Germany and Pankow (east Berlin). Urban design for Staaken, new city quarter on ex-DDR border.
- **SANGATH (office of Balkrishna Doshi)** Ahmedabad, India: Design/presentation package for new HQ of Indian National Trust for Art and Cultural Heritage (INTACH), New Delhi.
- **Vijayanagara Research Project**, Spring season 1992, India: Member of international team of architects surveying structures of the medieval city of Vijayanagara at Hampi (central-south India), for Smithsonian Institution, Washington DC.